

# **GRANDSTREAM BT-100**

## **GUIDA ALL'INSTALLAZIONE**



**INDICE**

SERVIZIO EUTELIAVOIP.....	3
COMPONENTI PRESENTI NELLA SCATOLA DEL BUDGE TONE-100.....	3
COLLEGAMENTO FISICO APPARATO.....	4
ACCESSO ALL’APPARATO.....	5
Accesso all’IP Phone quando il servizio di DHCP è attivo .....	5
Accesso all’IP Phone quando il servizio di DHCP non è attivo .....	6
CONFIGURAZIONE VIA WEB BROWSER.....	9
Parametri LAN .....	9
Parametri VoIP .....	9
Parametri NTP .....	11
Salvataggio della configurazione .....	11
PARAMETRI DI CONFIGURAZIONE GRANDSTREAM BUDGE TONE-100 .....	12

## SERVIZIO EUTELIAVOIP

Utilizzare il servizio voce su IP (VoIP) EUTELIAVOIP è semplice e veloce. Basta un accesso ad Internet, l'IP Phone (il telefono IP) BUDGE TONE-100, un PC e con pochi click potrete utilizzare la vostra nuova linea telefonica con qualità pari a quella di una tradizionale linea telefonica.

Per utilizzare il servizio EUTELIAVOIP sono necessarie:

- un computer con una porta Ethernet;
- un modem/router con una porta LAN;
- un accesso ad Internet;
- un account SIP (Username e Password).

L'**account SIP** è l'iscrizione registrata sul server EUTELIAVOIP che consente l'accesso ai servizi VoIP offerti dal server stesso. Esso è composto da **Username**, coincidente con il numero telefonico a Voi assegnato e **Password** (codice di accesso segreto) mediante i quali potrete accedere ai servizi telefonici di EUTELIAVOIP.

**ATTENZIONE!** Mantenere riservatezza su questi dati è necessario per garantire che soltanto voi possiate accedere ai servizi a Voi riservati.

## COMPONENTI PRESENTI NELLA SCATOLA DEL BUDGE TONE-100

I componenti presenti nella scatola del Budge Tone-100 sono di seguito elencati:

- un telefono IP GRANDSTREAM BUDGE TONE-100;
- un cavo Ethernet (rj-45);
- un alimentatore.

IP Phone  
GRANDSTREAM BUDGE TONE-100



Cavo Ethernet (rj-45)

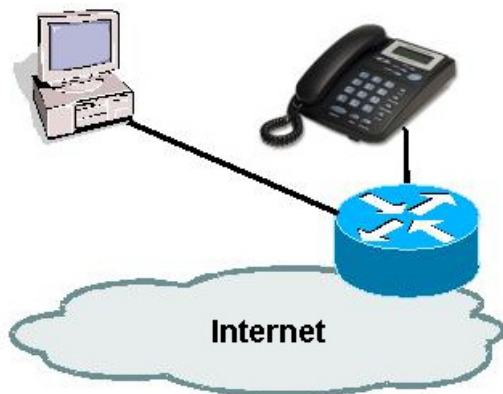


Alimentatore



## COLLEGAMENTO FISICO APPARATO

Innanzitutto, effettuate il collegamento fisico dell'apparato seguendo le semplici istruzioni di seguito indicate:



- ❑ inserite il cavo Ethernet rj-45 nella porta LAN del GRANDSTREAM BUDGE TONE-100;
- ❑ collegate l'altra estremità del cavo alla vostra LAN (Hub/Modem/Router);
- ❑ collegate l'alimentatore fornito al GRANDSTREAM BUDGE TONE-100 alla presa di corrente.

Una volta completate le connessioni come indicato, si accenderà il display LCD.



### Indicatore rete

**Lampeggiante** indica che la connessione LAN non funziona oppure il telefono non è registrato.

**Spento** indica che il telefono non ha ricevuto un indirizzo IP oppure non è stato localizzato il server SIP.

**Acceso** indica che il telefono ha ricevuto un indirizzo IP e si è registrato nel server SIP.



### Indicatore microtelefono

**Spento** indica che il microtelefono è agganciato.

**Acceso** indica che il microtelefono è sganciato.



### Indicatore altoparlante

**Lampeggiante** durante la ricezione di una chiamata telefonica.

**Spento** indica che non è inserito l'altoparlante.

**Acceso** indica che è inserito l'altoparlante.



### Indicatore volume

Indica come è regolato il volume sia del microtelefono sia dell'altoparlante con una scala da 0-7.



### Orologio

Può essere sincronizzato con server Internet ed è configurabile via web browser.

## ACCESSO ALL'APPARATO

Una volta completati i collegamenti precedentemente descritti, potete procedere con la configurazione del vostro GRANDSTREAM BUDGE TONE-100.

Prima di procedere alla configurazione dell'IP Phone è necessario verificare se sul vostro router è attivo o meno il servizio DHCP, (se cioè sulla vostra LAN vengono utilizzati indirizzi IP in modo dinamico o indirizzi IP statici).

A seconda che il servizio DHCP sia in funzione oppure no procedere con le istruzioni riportate in seguito.

### Accesso all'IP Phone quando il servizio di DHCP è attivo

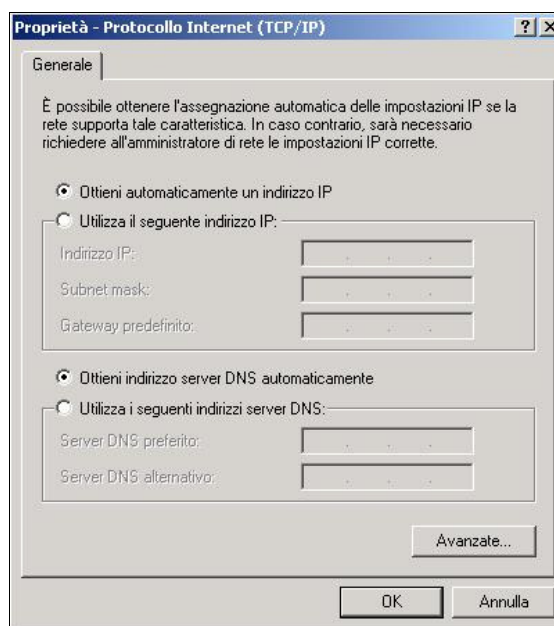
1. Verificate che la porta LAN del vostro PC sia configurata per ottenere l'assegnazione automatica dell'indirizzo IP.

Eseguite un click su "Start \ Impostazioni \ Rete e connessioni remote" e nella finestra che sarà visualizzata effettuate un doppio click su "Connessione alla rete locale (LAN)".

Nella nuova finestra eseguite un click sul pulsante "Proprietà" e a seguire un doppio click su "Protocollo Internet (TCP/IP)".

A questo punto verificate che sia attiva l'opzione "Ottieni automaticamente un indirizzo IP", se così non fosse modificate l'impostazione e confermate con il pulsante "OK".

Una volta ultimata la verifica chiudete le finestre sin qui aperte.



2. Verificate quale indirizzo IP è stato assegnato al vostro GRANDSTREAM BUDGE TONE-100.  
Accedete in configurazione sul vostro router e tra le informazioni sullo stato della "LAN" oppure sul "DHCP client" controllate quale indirizzo IP è stato assegnato al vostro GRANDSTREAM BUDGE TONE-100 e annotatelo.
3. Aprite il vostro Web Browser (ad es. Internet Explorer), inserite l'indirizzo IP del vostro GRANDSTREAM BUDGE TONE-100 e premete "Invio".
4. Comparirà la pagina di invito a inserire la "Password" nella quale dovrete inserire come Password ("admin").



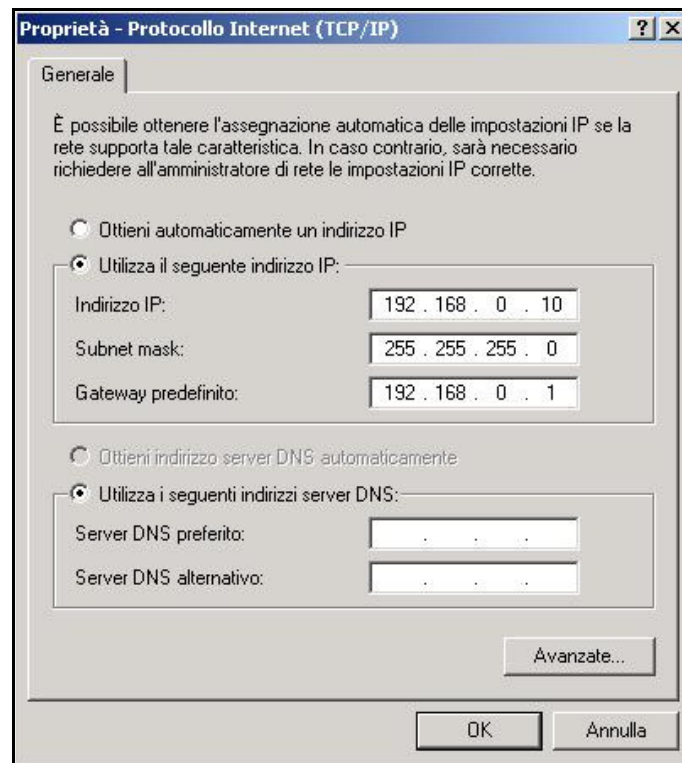
**Attenzione!** Mantenere riservatezza su questi dati è necessario per garantire che soltanto voi possiate modificare la configurazione dell'apparato. Vi suggeriamo di procedere alla modifica della password di configurazione e di segnare la nuova password.

5. Dopo qualche istante comparirà la pagina “Grandstream IP Phone Configuration” dove potrete modificare i singoli parametri di configurazione del vostro GRANDSTREAM BUDGE TONE-100, come indicato nel successivo capitolo.

**IMPORTANTE:** le modifiche apportate non saranno effettive prima del salvataggio (“Update”) e riavvio (“Reboot”) dell’IP Phone, come indicato nel seguito del manuale.

### Accesso all’IP Phone quando il servizio di DHCP non è attivo

1. Configurate l’indirizzo IP statico sulla porta LAN del vostro PC.  
Cliccate su “Start \ Impostazioni \ Rete e connessioni remote” e nella finestra che apparirà effettuate un doppio click su “Connessione alla rete locale (LAN)”.  
Nella nuova finestra cliccate sul pulsante “Proprietà” e a seguire doppio click su “Protocollo Internet (TCP/IP)”.
  2. A questo punto verificate che sia attiva l’opzione “Utilizza il seguente indirizzo IP”, se così non fosse modificate l’impostazione e compilate i seguenti campi:  
**Indirizzo IP:** 192.168.0.x (nell’esempio riportato a fianco viene utilizzato l’IP 192.168.0.10)  
**Subnet Mask:** 255.255.255.0  
**Gateway predefinito:** 192.168.0.1  
 Per quanto riguarda i **server DNS** dovranno essere inseriti gli indirizzi IP forniti dal Provider Internet.  
 Una volta ultimata la configurazione confermate con il pulsante “OK” e potrete chiudere le finestre di windows aperte finora.



3. Configurate l'indirizzo statico IP sull'IP Phone.

Premete "MENU" sulla tastiera dell'IP Phone, sul display del telefono verrà visualizzata la scritta "[ 1] dhcP On", premete "MENU" e poi il tasto "↓" oppure "↑" per impostare " - dhcP off" ed infine premere "MENU".

Premete il bottone il tasto "↓", sul display del telefono verrà visualizzata la scritta "[ 2] IP Addr", premete "MENU", digitate 192.168.0.002 ed infine premere "MENU".

Premete il bottone il tasto "↓", sul display del telefono verrà visualizzata la scritta "[ 3] SubNET", premete "MENU", digitate 255.255.255.000 ed infine premere "MENU".

**IMPORTANTE:** le modifiche apportate saranno effettive solamente dopo aver spento e riacceso l'IP Phone.

4. Aprite il vostro Web Browser (ad es. Internet Explorer), inserite l'indirizzo IP 192.168.0.2 e premete "Invio".

5. Sarà visualizzata la pagina di invito a inserire la "Password". Inserite "admin" nel campo Password.

**Attenzione!** Mantenere riservatezza su questi dati è necessario per garantire che soltanto voi possiate modificare la configurazione dell'apparato. Vi suggeriamo di procedere alla modifica della password di configurazione e di segnare la nuova password.

Dopo qualche istante comparirà la pagina “Grandstream IP Phone Configuration” dove potrete modificare i singoli parametri di configurazione del vostro GRANDSTREAM BUDGE TONE-100, come indicato nel successivo capitolo.

**Grandstream Device Configuration**

**STATUS BASIC SETTINGS ADVANCED SETTINGS**

**Admin Password:**  (purposely not displayed for security protection)

**SIP Server:**  (e.g., sip.mycompany.com, or IP address)

**Outbound Proxy:**  (e.g., proxy.myprovider.com, or IP address, if any)

**SIP User ID:**  (the user part of an SIP address)

**Authenticate ID:**  (can be identical to or different from SIP User ID)

**Authenticate Password:**  (purposely not displayed for security protection)

**Name:**  (optional, e.g., John Doe)

**Advanced Options:**

*Preferred Vocoders:* (in listed order)

choice 1:

choice 2:

choice 3:

choice 4:

choice 5:

choice 6:

choice 7:

choice 8:

**G723 rate:**  6.3kbps encoding rate  5.3kbps encoding rate

**iLBC frame size:**  20ms  30ms

**iLBC payload type:**  (between 96 and 127, default is 97)

**Silence Suppression:**  No  Yes

**Voice Frames per TX:**  (up to 10/20/32/64 for G711/G726/G723/other codecs respectively)

Operazione completata Internet

**IMPORTANTE:** le modifiche apportate non saranno effettive prima del salvataggio (“Update”) e riavvio (“Reboot”) dell’IP Phone, come indicato nel seguito del manuale.



## CONFIGURAZIONE VIA WEB BROWSER

Prima di procedere con la configurazione del vostro GRANDSTREAM BUDGE TONE-100 via web browser è importante che vi assicuriate di avere a disposizione i dati relativi a “**Username**” e “**Password**” del servizio VoIP ricevuti da EUTELIAVOIP alla sottoscrizione.

### Parametri LAN

1. Verificate che, sulla pagina “*Grandstream IP Phone Configuration*”, l'opzione “dynamically assigned via DHCP (default) or PPPoE”, dell'**IP Address**, sia abilitata.

Grandstream Device Configuration

STATUS
BASIC SETTINGS
ADVANCED SETTINGS

**MAC Address:**

**Product Model:** BT100

**Software Version:** Program--1.0.5.10 Bootloader--1.0.0.18 HTML--1.0.0.37 VOC--1.0.0.6

**Custom Ring Tone:** ring1--1.0.0.0 ring2--1.0.0.0 ring3--0.0.0.0  
(all zeroes means unavailable or unsupported)

**Admin Password:**  (password to configure this IP phone)

**IP Address:**  dynamically assigned via DHCP (default) or PPPoE  
(will attempt PPPoE if DHCP fails and following is non-blank)

PPPoE account ID:

PPPoE password:

Use this DNS server (if specified):  .  .  .

statically configured as:

IP Address:  .  .  .

Subnet Mask:  .  .  .

Default Router:  .  .  .

DNS Server 1:  .  .  .

DNS Server 2:  .  .  .

#### Attenzione:

Se sulla vostra LAN vengono utilizzati degli indirizzi IP statici è necessario selezionare l'opzione “**statically configured as**” e dovrete inserire i valori “IP Address, Subnet Mask, Default Router, DNS Server 1 e 2” adeguati in modo tale da non generare conflitti nella rete.

### Parametri VoIP

2. Inserite i valori del vostro account SIP comunicati da EUTELIAVOIP all'atto dell'attivazione.

**NOTA:** L'**account SIP** è l'iscrizione registrata sul server EUTELIAVOIP che consente l'accesso ai servizi VoIP offerti dal server stesso. Esso è composto da **Username**, coincidente con il numero telefonico a Voi assegnato e **Password** (codice di accesso segreto) mediante i quali potrete accedere ai servizi telefonici di EUTELIAVOIP.

<b>Admin Password:</b>	<input type="text"/>	(purposely not displayed for security protection)
<b>SIP Server:</b>	<input type="text" value="voip.eutelia.it"/>	(e.g., sip.mycompany.com, or IP address)
<b>Outbound Proxy:</b>	<input type="text"/>	(e.g., proxy.myprovider.com, or IP address, if any)
<b>SIP User ID:</b>	<input type="text" value="Numero Euteliavoip"/>	(the user part of an SIP address)
<b>Authenticate ID:</b>	<input type="text" value="Numero Euteliavoip"/>	(can be identical to or different from SIP User ID)
<b>Authenticate Password:</b>	<input type="text" value="Password Euteliavoip"/>	(purposely not displayed for security protection)
<b>Name:</b>	<input type="text"/>	(optional, e.g., John Doe)

**SIP Server** = voip.eutelia.it

**SIP User ID** = Numero Telefonico Assegnato da EUTELIAVOIP

**Authenticate ID** = Numero Telefonico Assegnato da EUTELIAVOIP

**Authenticate Password** = Password dell'account SIP

**Name** = Nome e Cognome (la compilazione di questo campo è facoltativa)

3. Impostate la sequenza sulla scelta dei **"Preferred Vocoder"**, selezionando i codec dal menu a tendina dei singoli campi, come indicato nella figura, (G729, PCMA, PCMU, G723, ecc).

**Advanced Options:**

*Preferred Vocoder:*  
(in listed order)

choice 1:	<input g729"="" type="text" value="current setting is "/>
choice 2:	<input pcma"="" type="text" value="current setting is "/>
choice 3:	<input pcmu"="" type="text" value="current setting is "/>
choice 4:	<input g723"="" type="text" value="current setting is "/>
choice 5:	<input g726-32"="" type="text" value="current setting is "/>
choice 6:	<input g728"="" type="text" value="current setting is "/>
choice 7:	<input ilbc"="" type="text" value="current setting is "/>
choice 8:	<input g722"="" type="text" value="current setting is "/>

4. Inserite il valore **"3"** nel campo **"Register Expiration"**.

<b>Register Expiration:</b>	<input type="text" value="3"/>	(in minutes. default 1 hour, max 45 days)
-----------------------------	--------------------------------	---

5. Selezionate l'opzione **"No"** in corrispondenza della voce **"Use # as Dial Key"**.

<b>Use # as Dial Key:</b>	<input checked="" type="radio"/> No	<input type="radio"/> Yes (if set to Yes, "#" will function as the "(Re-)Dial" key)
---------------------------	-------------------------------------	---

6. Verificate che la **"local SIP port"** sia impostata a **"5060"** e inserite il valore **"13456"** nel campo **"local RTP port"**.

*local SIP port:*  (default 5060)  
*local RTP port:*  (1024-65535, default 5004)

7. Selezionate l’opzione “**Yes**” alla voce “**NAT Traversal**” e digitate “**stun.voip.eutelia.it**” nel campo “**STUN server is**”.

*NAT Traversal:*  No  
 Yes, STUN server is:  (URI or IP:port)

8. Selezionate la voce “**via RTP (RFC2833)**” in corrispondenza del campo “**Send DTMF**”.

*Send DTMF:*  in-audio  via RTP (RFC2833)  via SIP INFO

### **Parametri NTP**

9. Inserite il valore “**62.94.7.9**” nel campo “**NTP Server**”, selezionate il fuso orario nel campo “**Time Zone**” e abilitate il formato della data che preferite selezionando una delle tre possibili scelte in corrispondenza del campo “**Date Display Format**”.

*NTP Server:*  (URI or IP address)  
*Time Zone:*   
*Daylight Savings Time:*  No  Yes (if set to Yes, display time will be 1 hour ahead of normal time)  
 Year-Month-Day  
*Date Display Format:*  Month-Day-Year  
 Day-Month-Year

### **Salvataggio della configurazione**

10. Una volta completate le operazioni di inserimento eseguite selezionate i pulsanti “**Update**” e poi “**Reboot**”.

**PARAMETRI DI CONFIGURAZIONE GRANDSTREAM BUDGE TONE-100****Credenziali di accesso al dispositivo****Indirizzo IP:** Da verificare sul modem ADSL**Password:** admin**PARAMETRI LAN****LAN Configuration****IP Address:****“dynamically assigned via DHCP (default) or PPPoE”:** DHCP on**“statically configured as”:** 192.168.0.160 (DHCP off)**PARAMETRI VOIP****VoIP Protocol:** SIP**SIP Server** = voip.eutelia.it**SIP User ID** = Numero Telefonico Assegnato da EUTELIAVOIP**Authenticate ID** = Numero Telefonico Assegnato da EUTELIAVOIP**Authenticate Password** = Password dell'account SIP**Name** = Nome e Cognome (è facoltativo compilare il campo)**VoIP Audio Config****Preferred Codec** : G729, PCMA, PCMU, G723**DTMF Tx Method:** RFC-2833 Enable**VoIP SIP****Local Port:** 5060**SIP Server:** voip.eutelia.it**Expires:** 3**VoIP RTP****RTP Port:** 13456**VoIP STUN****STUN Server Address:** stun.voip.eutelia.it**STUN Server Port:** 3478**PARAMETRI NTP****NTP Configuration****NTP Server:** 62.94.7.9**Time Zone:** +1